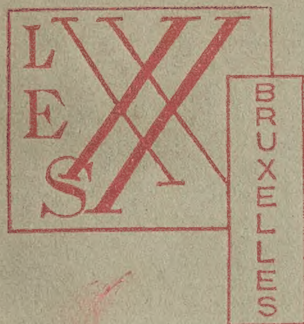


1. A. CHAINAYE
2. F. CHARLET
3. G. CHARLIER
4. J. DELVIN
5. P. DUBOIS
6. J. ENSOR
7. W. FINCH.
8. CH. GOETHALS
9. F. KHNOPFF
10. D. DE REGOYOS

CATALOGUE

11. W. SCHLOBACH
12. F. SIMONS
13. J. TOOROP
14. G. VANAISE
15. TH. VAN RYSSELBERGHE
16. G. VAN STRYDONCK
17. IS. VERHEYDEN
18. TH. VERSTRAETE
19. G. VOGELS
20. R. WYTSMAN

1885

« S'ils ne sont pas contents de leur place, qu'ils exposent chez eux! »

(Salon de Bruxelles, 1884.)



1. A. CHAINAYE
2. F. CHARLET
3. G. CHARLIER
4. J. DELVIN
5. P. DUBOIS
6. J. ENSOR
7. W. FINCH.
8. CH. GOETHALS
9. F. KHNOPFF
10. D. DE REGOYOS

CATALOGUE

11. W. SCHLOBACH
12. F. SIMONS
13. J. TOOROP
14. G. VANAISE
15. TH. VAN RYSSELBERGHE
16. G. VAN STRYDONCK
17. IS. VERHEYDEN
18. TH. VERSTRAETE
19. G. VOGELS
20. R. WYTSMAN

1885

« S'ils ne sont pas contents de leur place, qu'ils exposent chez eux ! »

(Salon de Bruxelles, 1884.)

ARTISTES INVITÉS

Belgique : Mellery. — Meunier. — Ter Linden.
Devillez. — Le Nain.

France : Cazin. — Fantin-Latour. — Raffaëlli.
Bracquemond. — Lanson.

Hollande : Mesdag.

Angleterre : Mark Fisher. — Swan.

Allemagne : Von Uhde.

Italie : Mancini. — Michetti.

Suisse : Louise Breslau.

Scandinavie : Kroyer.

Etats-Unis : Ulrich.

BRACQUEMOND

Rue de Brancas, 13, Sèvres (Seine)

---

1. Edmond de Goncourt.
2. Léon Cladel.
3. Jacques Bosch, guitariste.
4. Le coq.
   Ebats de canards.
5. David, d'après Gustave Moreau.
   Epreuve appartenant à Fernand Khnopff.
6. *Labor* (ou l'*Homme à la houe*), d'après Millet.

Louise BRESLAU

Avenue des Ternes, 40, *Paris, et à Lindau, Lac de Constance (Suisse)*

---

1. Portrait de jeune fille (pastel).
2. Tête d'enfant (id.).
3. Esquisse (id.).

J.-Ch. CAZIN

Rue du Luxembourg, 40, Paris, et à Outreau, par Boulogne-sur-Mer (Pas-de-Calais)

---

1. L'orage.

   Appartenant à M. Coquelin aîné.

2. Temps de pluie.

   Appartenant à M. Georges Petit.

3. Le seigle.

   Appartenant à M. Coquelin cadet.

4. Le soir.

   Appartenant à M. Coquelin cadet.

ACHILLE CHAINAYE

Rue Saint-Pierre, 58, *Bruxelles*, *et rue Hemricourt*, 37, *Liège*

---

1. Rive paisible.

Refusé au Salon triennal de Bruxelles, 1884.

2. Terre féconde.

Refusé au Salon triennal de Bruxelles, 1884.

3. Célestin Demblon.
4. Vainqueur.

Frantz Charlet

Boulevard Botanique, 22, Bruxelles, et Raz-el-Mah, Tanger (Maroc)

---

1. Jozef Boudkewitch.
2. Les fileuses (Maroc).

LOUIS-HENRY DEVILLEZ

Avenue de Saxe, 39, *Paris, rue des Compagnons*, 16,
Mons, et rue des Tanneurs, 142, *Bruxelles*

---

1. Salomé (bas-relief)
2. Eros (buste).
3. Jeune garçon, étude (buste).
4. Saint Georges.
5. Médaillons :

   a. Etude pour *Salomé*.
   b. Portrait de M. D...
   c. Id. Mme D...
   d. Id. Mlle Louise D...
   e. Id. Mlle Emilienne B...
   f. Id. Mme ***
   g. Id. Mme ***
   h. Portrait d'enfant.
   i. Portrait de Mlle Elisabeth W...

PAUL DUBOIS

Rue Seutin, 20, Bruxelles, et rue de la Charité, 25,
Saint-Josse-ten-Noode

---

1. Mlle Anna W...
2. M. Nicolas Mayer.

James ENSOR

Rampe de Flandre, 23, Ostende

---

1. L'après-dînée.
   Refusé au Salon de Bruxelles, 1884.
2. Nature morte.
3. Poissons.
   Refusé au Salon de Bruxelles, 1884.
4. Viandes.
5. Huîtres.
6. Paysage.

FANTIN-LATOUR

Rue des Beaux-Arts, 8, Paris

---

1. Fleurs.
2. Tentation.
3. Portrait de Mme F...
4. Lithographies :
    a. *La prise de Troie* (H. Berlioz).
    b. *Parsifal* (R. Wagner).

WILLY-A. FINCH

Rue Juste-Lipse, 59, Bruxelles, et à Mariakerke, par Ostende

---

1. Un matin.
2. Un intérieur à Mariakerke.

   Refusé au Salon de Bruxelles 1884.
3. Coin de village (Middelkerke).
4. Id. (Mariakerke).

   Appartient à M. Gustave Kefer.
5. La plage (La Panne).

   Appartient à M. Gustave Kefer.
6. Samedi.

   Appartient à M. Gustave Kefer.

Mark FISHER

A Steyning (Sussex), Angleterre

---

1. Printemps.
2. Paysanne irlandaise gardant ses chèvres.

CHARLES GOETHALS

Rue de Rome, 23, Bruxelles

La fin d'une journée (West-Flandre).

Fernand KHNOPFF

Rue du Luxembourg, 14, Bruxelles, et à Fosset sous Amberloup, par Baconfoy-Tenneville

---

1. Gustave Kefer.
2. D'après Edmond Picard : *La forge Roussel.*
3. Jeanne Kefer.
4. A Fosset.
5. Gabrielle P.
6. D'après Joséphin Péladan : *Le Vice suprême.*

F.-S. KROYER

Bredgade, 33, Copenhague

---

1. Le déjeuner des artistes à Grez (Pastel).

Appartenant à M. Chr. Lund.

2. Sur la plage, à Skagen ; crépuscule (Pastel).

SCULPTURE :

Le peintre danois Mich. Ancher (Buste).

ALFRED LANSON

Rue Boissonade d'Enfer, 12bis, Paris

---

1. Bianca en prière (Marbre).
2. Aragonaise (Terre cuite).

Louis LE NAIN

Via San Niccolo da Tolentino, 4, Rome, et à Bièvre (Seine et Oise), château des Roches

---

1. Madone et Jésus (Eau-forte d'après Titien).
2. Portrait de Camille Lemonnier (Gravure).
3. Portrait de Léon Cladel (Gravure).
4. Diana (Fusain d'après nature).

Appartenant à l'Académie des Beaux-Arts d'Anvers.

ANTONIO MANCINI

Via del Vantaggio. 43, Rome

---

1. L'enfant malade.

   Appartenant à M. H.-W. Mesdag, de La Haye.

2. L'enfant de chœur.

   Appartenant à M. H.-W. Mesdag, de La Haye.

3. La jeune mère.

   Appartenant à M. H.-W. Mesdag, de La Haye.

4. Petit tambour-major. Souvenir du carnaval à Rome.

   Appartenant à M. Curtis, de Venise.

5. Etude.

Xavier MELLERY

Rue des Palais, 578, *Laeken* (*Bruxelles*)

---

1. Sous le péristyle du palais Pisani, à Venise.
2. Souvenir du passé. Intérieur à Brunswick
3. Une porte de mon atelier.
4. Un coin de mon jardin, l'été
5. Un coin de mon jardin, l'hiver (Esquisse).
6. Jeunes filles de l'île de Marken se rendant au temple (Aquarelle).

DESSINS :

L'île de Marken. *a*. Flânerie du dimanche.
b. En visite.
c. Une ronde d'enfants.
d. Un enterrement.
e. La fête de grand papa dans la pronkkamer.
f. Déchargement d'un bateau de tourbe.
g. Les fiancés.
h. La visite du colporteur.
i. Causerie sur le pont.

Hendrik-Willem MESDAG

A La Haye

---

1. Après le coucher du soleil.
2. Le départ des barques de pêcheurs.
3. Matin.
4. Sur la plage de Scheveningue. Hiver.
5. Dans le bois.

CONSTANTIN MEUNIER

Rue de la Consolation, 78, Bruxelles

---

1. La remonte. Charbonnage.
2. Le déjeuner des grésilleuses. Verrerie.
3. Le pays du charbon. Borinage.
4. { Puddleur.
   { Le gardien du feu.
5. Le puits. Briqueterie.
6. Femme en deuil.

SCULPTURE :

1. Un puddleur.
2. Un débardeur.
3. Un cheval de Nation. Port d'Anvers.
4. Isidore Verheyden (buste).
5. Camille Lemonnier (médaillon).

FRANCESCO-PAULO MICHETTI

Francavilla al Mare (Abruzzi) Italie

---

1. Étude (pastel).
2. Id.
3. Id.

JEAN-FRANÇOIS RAFFAËLLI

Rue de la Bibliothèque, 19, *Asnières* (*Seine*)

---

1. L' « *Armée du Salut* ».
2. Le terrassier à la décharge.

Appartenant à M. Georges Petit.

3. Le dimanche, au cabaret.
4. Déchargeur de sable.
5. Les forgerons.

Dario de REGOYOS

Calle de la Estacion, Casa del Cura, Irun (Espagne),
et rue Royale, 161, Bruxelles

---

1. De Paris à Madrid. Impressions de voyage.
2. Soleil d'hiver.
3. Côte basque; étude.
4. D'après El Greco. (Musée du Prado).
5. En Espagne; étude.
6. Id. id.

Willy SCHLOBACH

A Knocke par Westcapelle, et rue Royale, 34, Bruxelles

---

1. Panoplie japonaise.
2. Impressions.

Franz SIMONS

A Brasschaet (Anvers)

---

1. Soir d'été.
2. Deuil.

   Appartenant à Mme de Diest.

3. Réflexions.

JOHN-M. SWAN

171, *Stanhope Street, Londres N. W.*

Une lionne blessée (aquarelle).

Appartenant à MM. Boussod, Valadon et Cie.

2. Lion et lionne (pastel).
3. Lionne (aquarelle).
4. Lionne et lionceaux.
5. Chat; étude.

Félix TER LINDEN

Avenue des Nerviens, 139, *Bruxelles*

---

1. Marines. Notes symphoniques :
   - *a*. Après la tempête.
   - *b*. Les sables.
   - *c*. Le matin.

     Ces trois œuvres ont été refusées au Salon de Bruxelles 1884.
   - *d*. Le vent des grèves.
   - *e*. Belle matinée.
   - *f*. La barque.
2. Les hauts plateaux. — Ardenne.
3. Le Village (décembre). — Brabant.
4. La Tourbière. — Campine.
5. La Forêt (printemps). — Brabant.
6. Les Huttes. — Ardenne.

Jan TOOROP

Rue d'Orléans, 56, *Bruxelles, et à Batavia, Passar Senin*

---

1. La dame en blanc.
2. Le déjeuner.
3. Une panique.
4. Guillaume Vogels.
5. Décembre.
6. Le Nes à Amsterdam.

Fritz von UHDE

Arcisstrasse, 14, *Munich*

---

1. La grande sœur.
2. A la campagne.

CHARLES-F. ULRICH

The Benedick, Washington Square, East New-York

GUSTAVE VANAISE

Rue Haute, 60, *Gand*

N'expose pas cette année.

THÉO VAN RYSSELBERGHE

Rue Faider, 10, *Bruxelles*, *et Raz-el-Mah, Tanger* (*Maroc*)

---

1. Fantasia : jeux de la poudre. Maroc.
2. Conteur arabe.
3. Vers le soir, en septembre, près Tanger.
4. Jeanne et Marguerite S...
5. Alhambra de Grenade.
6. Une caravane.

Guillaume VAN STRYDONCK

Rue de la Charité, 25, Bruxelles, et à Machelen par Haeren

---

1. Madame V.
2. Madame B.
3. Charles Vander Stappen.
4. Un lundi soir à Machelen. Tireurs à l'arc au berceau.
5. Matinée de mai à Machelen.

Appartenant à Lucien Solvay.

Isidore VERHEYDEN

Rue de Robiano, 73, Bruxelles

---

1. Le peintre Meunier.
2. Scieurs de long. Forêt de Soignes.
3. Dans les dunes.
4. Un braconnier.

   Appartenant à Anna Boch.

5. Mon petit.
6. Un brocart

THÉODORE VERSTRAETE

A Brasschaet (Anvers), et Courte rue du Vanneau, 34, Anvers

---

1. Allée de hêtres.
2. Soleil couchant. Août.
3. Matinée de novembre.
4. *Au cheval noir* (Etude).
5. Coupe des souches. Février.
6. Soirée. Novembre.

Guillaume VOGELS

Chaussée d'Ixelles, 130, Bruxelles

---

1. Le jardin du voisin.
2. Crépuscule.
3. La chaumière du père Keeske.
4. Un temps de chien.
5. Dégel.
6. Chaloupe de Trouville.

Rodolphe WYTSMAN

A Knocke par Westcapelle, et rue de Neuchâtel, 17, *Bruxelles*

---

1. Le moulin de Knocke.
2. La neige.
3. A Melle. Fin d'automne.
4. A Boitsfort.
5. La prairie.

Pour tous renseignements s'adresser à M. OCTAVE MAUS, Secrétaire, rue du Berger, 27, à Bruxelles.

Bruxelles. — Imp. Félix Callewaert père, rue de l'Industrie, 26.

Il a été tiré de ce Catalogue

50 EXEMPLAIRES

sur papier de Hollande

numérotés de 1 *à* 50